

וועגן Excelsior Pass

וואס איז Excelsior Pass?

Excelsior Pass איז אן אומזיסטע, פרייוויליגע פלאטפארם וואס שטעלט צו פארזיכערטע, דיגיטאלע באווייז פון COVID-19 וואקסינירוג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן.

מען קען צוקומען צו און אויפהאלטן Excelsior Pass דורך די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ, אדער דורך די [Excelsior Pass Web Portal](#) און געדרוקט. די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ קען ווערן דאוואנדעט אומזיסט פון די [Apple App Store](#) און [Google Play Store](#).

Excelsior Pass איז יעצט אוועילעבל אין מער ווי 10 שפראכן, אריינגערעכנט ענגליש, ספאניש, כינעזיש (טראדיצינאל און סימפליפייד), רוסיש, העישאן-קרעאל, קאריען, בענגאליש, אראביש, איטאליעניש, פויליש און אידיש.

זענען פארהאן פארשידענע סארט Excelsior Passes?

עס זענען יעצט דא דריי סארטן Excelsior Passes:

- Excelsior Vaccination Pass (עקסעלסיער וואקסינאציע פאס) (אוועילעבל 15 טעג נאך די לעצטע דאזע פונעם וואקסין איז געגעבן געווארן; גילטיג פאר 365 טעג)
- Excelsior PCR Pass (עקסעלסיער PCR פאס) (גילטיג ביז מיטן נאכט אויפן דריטן טאג נאך א טעסט)
- Excelsior Antigen Pass (עקסעלסיער אנטיגען פאס) (גילטיג פאר 6 שטונדן פון די צייט פונעם טעסט)

אין דער צייט, טוט אן Excelsior Vaccination Pass נאר אריינרעכענען א מענטש'ס ערשטע וואקסין סעריע. עס רעכנט נישט אריין א מענטש'ס בוסטער דאזע און/אדער צוגעלייגטע דאזע. אבער, פון נאוועמבער 8, קענען ניו יארקער וואס האבן באקומען א בוסטער אדער צוגעלייגטע דאזע פונעם COVID-19 וואקסין באקומען *Excelsior Vaccination Pass Plus* - וואס, אלס א פארזיכערטע קאפיע פון א מענטש'ס וואקסינאציע באריכט-רעכנט אריין אלע COVID-19 דאזעס באקומען ביז יענע דאטום. אויב איר האט שוין פריער באקומען אייער *Excelsior Vaccination Pass Plus* פאר דער אפדעיט איז געמאכט געווארן, באזוכט epass.ny.gov צו באקומען א נייע *Excelsior Vaccination Pass Plus* סיי ווען. נאכן נאוועמבער 8 אפדעיט, קענען ניו יארקער ערווארטן זייער בוסטער אדער צוגעלייגטע דאזעס צו זיין אוועילעבל 3-4 טעג נאכדעם וואס זיי האבן באקומען זייער בוסטער אדער צוגעלייגטע דאזע.

פאר מער אינפארמאציע אויף *Excelsior Pass Plus*, ביטע באזיכט באשטימטע אפטגעפרעגטע פראגעס בלאט [דא](#). פאר מער אינפארמאציע איבער די COVID-19 בוסטער דאזעס און צוגעלייגטע דאזעס, באזוכט ny.gov/boosters.

באקומען אן Excelsior Pass

וויאזוי ווייס איך אויב איך בין בארעכטיגט צו באקומען אן Excelsior Vaccination Pass?

איר זענט בארעכטיגט צו באקומען אייער Excelsior Vaccination Pass אויב:

- עס איז שוין אריבער 15 טעג אדער מער זייט איר האט באקומען אייער לעצטע דאזע אין אייער וואקסין סעריע און איר האט נישט גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19 אין די לעצטע 10 טעג; און;
 - איר זענט גענצליך וואקסינירט געווארן אין די סטעיט פון ניו יארק, **אדער**
 - אויב איר זענט א ניו יארקער איינוואוינער וואס איז גענצליך וואקסינירט געווארן אין די סטעיט פון ניו דזשערזי, אדער ווערמאנט **אדער**
 - איר זענט א ניו יארק איינוואוינער און אייער ניו יארק סטעיט העלטקעיר פראוויידער האט אריינגעלייגט אייער ארויס-פון-סטעיט COVID-19 וואקסינאציע אינפארמאציע אין די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און/אדער ניו יארק סיטי דאטא-באזעס.

ביטע באמערקט אז איר מוזט האבן באקומען איינע פון די COVID-19 וואקסינען אויטאריזירט דורך די עסן און דראג אדמיניסטראציע (Food and Drug Administration - FDA) פאר עמערדזשענסי באנוץ אין די פאראייניגטע שטאטן צו קענען באקומען אן Excelsior Vaccination Pass. אין דער צייט, רעכנט דאס אריין די Pfizer-BioNTech COVID-19 וואקסין, וואס האט באקומען גענצליכע FDA באשטעטיגונג, און די Moderna און Janssen/Johnson & Johnson (J&J) COVID-19 וואקסינען, וואס זענען ערלויבט געווארן פאר עמערדזשענסי באנוץ.

אויב איך בין וואקסינירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט אבער איך קום נאך די בארעכטיגטקייט באדינגונגען פאר אן Excelsior Vaccination Pass, וויאזוי קען איך באקומען מיין Excelsior Vaccination Pass?

פאר ניו יארק סטעיט איינוואוינער וועלכע זענען גענצליך וואקסינירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט אדער ניו דזשערזי אדער ווערמאנט, מוז אייער ניו יארק העלטקעיר פראוויידער אריינלייגן אייער וואקסינירונג אינפארמאציע אין די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און ניו יארק סיטי אימיוניזאציע דאטא-באזע, און זיי מוזן געבן דעם COVID-19 וואקסין. ביטע באמערקט אז ווען איר פרובירט צו באקומען אייער Excelsior Vaccination Pass פון די Excelsior Pass Web Portal, וועט איר דארפן אריינלייגן די קאונטי וואו אייער ניו יארק העלטקעיר פראוויידער געפינט זיך, **נישט** די קאונטי וואו איר האט באקומען אייער COVID-19 וואקסין.

וויאזוי ווייס איך אויב איך בין בארעכטיגט צו באקומען אן Excelsior PCR Pass?

איר זענט בארעכטיגט צו באקומען אייער Excelsior PCR Pass אויב אייער PCR טעסט איז געמאכט געווארן אין ניו יארק סטעיט, אינערהאלב די 3 טעג פון פראבירן צו באקומען אייער Excelsior PCR Pass, און אייער רעזולטאטן זענען צוריקגעקומען נעגאטיוו. אן Excelsior PCR Pass איז געווענליך אוועילעבל ביז אפאר שטונדן נאכ'ן באקומען אייער נעגאטיווע טעסט רעזולטאט פון אייער טעסטינג לאבראטאריע.

וויאזוי ווייס איך אויב איך בין בארעכטיגט צו באקומען אן Excelsior Antigen Pass?

איר זענט בארעכטיגט צו באקומען אייער Excelsior Antigen Pass אויב אייער אנטיגען טעסט איז געמאכט געווארן אין ניו יארק סטעיט, אינערהאלב די 6 שטונדן פון פראבירן צו באקומען אייער Excelsior Antigen Pass, און אייער רעזולטאטן זענען צוריקגעקומען נעגאטיוו. אן Excelsior Antigen Pass איז געווענליך אוועילעבל ביז אפאר שטונדן נאכ'ן באקומען אייער נעגאטיווע טעסט רעזולטאט פון אייער טעסטינג לאבראטאריע.

איך האב קינדער אונטער 18 יאר אלט. דארפן זיי באקומען אן Excelsior Pass? וויאזוי קענען זיי באקומען אן Excelsior Pass?

סיי ווער עס האט באקומען א COVID-19 וואקסין אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאט אין די סטעיט פון ניו יארק איז בארעכטיגט פאר אן Excelsior Pass, אריינגערעכנט קינדער אונטער 18 יאר אלט. עלטערן און לעגאלע גארדיענס קענען באקומען און האלטן Passes אין נאמען פון קינדער אדער מינדעריעריגע אונטער לעגאלע גארדיענשיפן.

וועלכע אינפארמאציע וועל איך דארפן צושטעלן צו באקומען מיין Excelsior Pass?

צו באקומען אייער Excelsior Pass, וועט איר דארפן צושטעלן מינימאלע פערזענליכע אינפארמאציע, אריינגערעכנט אייער ערשטע און לעצטע נאמען, געבורט דאטום, ZIP קאוד, און טעלעפאן נומער. איר וועט אויך דארפן באשטעטיגן אייער אינפארמאציע דורכן ענטפערן ריכטיג דריי "טשאלענדזש פראגעס" וועלכע זענען אייגנארטיג פאר אייך. איר וועט דארפן אריינלייגן די אינפארמאציע יעדעס מאל איר ווילט ארויפברענגען אן Excelsior Pass.

וויאזוי ווערט מיין Excelsior Pass געמאכט?

אייער Excelsior Pass ווערט געמאכט באזירט אויף אינפארמאציע צוגעשטעלט דורך אייער וואקסין אדמיניסטראטער אדער טעסטינג לאבראטאריע צו די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און אדער ניו יארק סיטי אימוניזאציע און COVID-19 טעסטינג דאטא-באזעס.

טייל איינהייטן וואס זענען נישט אונטער די רעגולירנדע באפולמעכטיגונג פון די סטעיט פון ניו יארק (ד.מ. פעדעראלע איינהייטן, ערשטע פעלקער און יוריסדיקציעס אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט) וועלן מעגליך נישט באריכטן צו די סיסטעמען, וואס וועט מאכן אז אן Excelsior Pass זאל נישט זיין אוועילעבל אין דעם צייט.

וואס זאל איך טון אויב עס געלונגט מיר נישט צו באקומען אן Excelsior Pass?

ערשט, מאכט זיכער צו איבערקוקן די פארשידענע Excelsior Pass סארטן צו פארזיכערן אז איר זענט בארעכטיגט. אויב איר האט נאכאלץ פראבלעמען נאכ'ן באשטעטיגן אייער בארעכטיגקייט, ביטע מאכט זיכער אז די אינפארמאציע וואס איר לייגט אריין פאסט מיט די אינפארמאציע (ד.מ. נאמען, געבורט דאטום, און ZIP קאוד) פון אייער CDC וואקסינירונג קארטל (CDC Vaccination Card) (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), וויבאלד איר וועט דארפן פארזיכערן אז עס פאסט פונקטליך כדי צו באקומען אייער Excelsior Pass Plus.

איך קען נאכאלץ נישט באקומען מיין Excelsior Pass, וואס זאל איך טון?

אויב איר קענט נאכאלץ נישט באקומען אייער Excelsior Pass, ביטע שיקט אריין א [רעקארד איבערזיכט פארלאנג](#), און אונזער שטאב וועט אייך צושטעלן די קומענדיגע שריט צו פאררעכטן אייער פראבלעם. מאכט זיכער צו שילדערן די פראבלעם מיט די פאררעכטונג וואס איר דארפט (צ.ב. ערשטע נאמען איז נישט גוט געשריבן) אין די "Describe Your Situation" ("שילדערט אייער פראבלעם") ארט.

איר ווערט אויך געמוטיגט זיך צו פארבינדן מיט אייער וואקסין אדמיניסטראטער און/אדער טעסטינג לאבאראטאריע דירעקט צו פארזיכערן אז די אינפארמאציע וואס זיי האבן אריינגעלייגט איז ריכטיג. ביטע ווייסט אז לויט דער ניו יארק סטעיט דעפארטמענט אוו העלט (New York State Department of Health, NYSDOH) אנווייזונג, מוזן אלע ניו יארק סטעיט וואקסין אדמיניסטראטערס אריינלייגן וואקסינירונג אינפארמאציע אין די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און\אדער ניו יארק סיטי אימיניזאציע און COVID-19 טעסטינג דאטא-באזעס און האבן שטאב אוועילעבל סיי צו איבערקוקן און פאררעכטן די אינפארמאציע וואס זיי לייגן אריין, אויב מען באמערקט פראבלעמען מיט די אריינגעלייגטע אינפארמאציע.

נוצן Excelsior Pass

וויאזוי צייג איך מיין Excelsior Pass צו אנטוילנעמנדע ארגאניזאציעס?

איר קענט צייגן אייער Excelsior Pass אויף אייער סמארטפאון, דורך די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ, אדער קענט איר ארויסדרוקן אייער Excelsior Pass פון די [Excelsior Pass Web Portal](#), און צייגן די געדרוקטע ווערסיע. ארגאניזאציעס וואס נעמען אן די Excelsior Pass וועלן נוצן די Excelsior Pass Scanner עפפ צו באשטעטיגן אז אייער QR קאד אויף אייער Excelsior Pass איז גילטיג. אויב איר זענט אן ערוואקסענע אין עלטער פון +18 יאר, וועט איר אויך דארפן צייגן א גילטיגע בילד ID מיט אייער נאמען און געבורט דאטום צוזאמען מיט יעדע אייגנארטיגע Excelsior Pass. עלטערן און לעגאלע גארדיענס קענען באקומען און האלטן Passes אין נאמען פון קינדער אדער מינדעריעריגע אונטער לעגאלע גארדיענשיפ.

בין איך געפאדערט צו נוצן Excelsior Pass?

ניין, אנטוילנעמונג איז פרייוויליג. Excelsior Pass ערמעגליכט אייך צו זיין אין קאנטראל פון אייער געזונטהייט אינפארמאציע. אפילו נאכ'ן באקומען אן Excelsior Pass, באשליסט איר אויב, ווען, אדער וויאזוי עס צו נוצן און צייגן. וואו גילטיג, מוז אן אנדערע באווייז פון וואקסינירונג און/אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן, אזויווי א CDC וואקסין קארטל אדער פאפירענע טעסט רעזולטאטן, אויך ווערן געצייגט.

וויפיל קאסט עס צו נוצן Excelsior Pass?

Excelsior Pass איז אומזיסט.

קען איך צייגן מער ווי איין סארט פאס אויף די זעלבע דעווייס?

יא. איר קענט באקומען, אויפהאלטן, אדער ווייזן אזויפיל פאסן פאר וואס איר זענט בארעכטיגט. דאס רעכנט אריין:

- Excelsior Vaccination Pass
- Excelsior PCR Pass
- Excelsior Antigen Pass
- Excelsior Vaccination Pass Plus
- Excelsior PCR Pass Plus
- Excelsior Antigen Pass Plus

פאר מער אינפארמאציע איבער Excelsior Pass Plus, ביטע באזוכט [די Pass Plus FAQs](#).

קען איך צייגן Excelsior Passes פאר מער ווי איין מענטש אויף די זעלבע דעווייס?

יא, מערערע Excelsior Passes פאר ערוואקסענע אין עלטער פון +18 און קינדער אונטער 18 קענען ווערן געהאלטן אויף די זעלבע דעווייס.

פאר Excelsior Vaccination Pass איז אויסגעלאפן. קען איך באקומען נאך איינס?

Excelsior Vaccination Passes זענען גילטיג פאר 365 טעג נאך די לעצטע דאזע פונעם וואקסין פאר א מענטש'ס ערשטע סעריע איז געגעבן געווארן. אויב איר האט באקומען אייער Day Excelsior Vaccination Pass 180 פאר די אפדעיט איז געמאכט געווארן צו 365 טעג אין מאי, קענען בארעכטיגטע מענטשן באקומען זייער Day 365 Vaccination Pass סיי ווען דורך באזוכן epass.ny.gov. בארעכטיגטע ניו יארקער קענען אויך באקומען זייער Excelsior Vaccination [Pass Plus](#) – וואס דינט אלס א פארזיכערטע, דיגיטאלע קאפייע פון א מענטש'ס COVID-19 וואקסין בארייכט, אויב עס איז נישט אויסגעלאפן.

מיין Excelsior PCR אדער Antigen Pass איז אויסגעלאפן. קען איך באקומען נאך איינס?

נאך אן Excelsior PCR אדער Antigen Pass לויפט אויס, וועט איר מוזן נאכפאלגן די פארלאנגונגען צו באקומען א נייע Excelsior PCR אדער Antigen Pass.

- **Excelsior PCR Pass:** גילטיג ביז מיטן נאכט אויפן דריטן טאג נאך א טעסט. נאך אייער Excelsior PCR Pass לויפט אויס, איז א נייע נעגאטיווע טעסט פארלאנגט צו באקומען א נייע Excelsior PCR Pass.
- **Excelsior Antigen Pass:** גילטיג פאר 6 שטונדן נאך אייער טעסט. נאך אייער Excelsior Antigen Pass לויפט אויס, איז א נייע נעגאטיווע אנטידזשען טעסט פארלאנגט צו באקומען א נייע Excelsior Antigen Pass.

קען איך צוריקבאקומען מיין געלט אויב איך האב געקויפט א טיקעט צו אן אווענט, אבער מיין Excelsior Pass איז נישט גילטיג?

צוריקבאצאל פאליסיס זענען אייגנארטיג פארן ארגאניזאציע וואס איר באזוכט. מיר שלאגן פאר אז איר זאלט דירעקט פרעגן די ארגאניזאציע וואס זייער צוריקבאצאל פאליסי איז.

קען איך נוצן איין Excelsior Pass אין מערערע ערטער?

יא. יעדע Excelsior Pass קען ווערן גענוצט ווי לאנג עס בלייבט גילטיג, ביי וויפיל פלעצער איר ווילט.

צוטרײט

וויאזוי קען איך באקומען אן Excelsior Pass אויב איך האב נישט קיין צוטרײט צו א סמארטפאון?

אנטייל נעמען אין Excelsior Pass איז פרייוויליג און איז געמאכט צו אריינרעכענען אלע ניו יארקער, אפגעזען פון זייער צוטרײט צו א סמארטפאון. איר קענט גרינגערהייט ארויסדרוקן אייער Excelsior Pass פון דער [Excelsior Pass Web Portal](#).

איר קענט אויך ווייזן אנדערע באווייז פון COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן, אזויווי א CDC וואקסינאציע קארטל אדער פאפירענע טעסט רעזולטאטן, דירעקט ביי אן ארגאניזאציע.

קען מען באקומען Excelsior Pass אין מערערע שפראכן?

יא. Excelsior Pass איז אוועלעבל אין מער ווי 10 שפראכן אריינגערעכנט ענגליש, ספאניש, כינעזיש (טראדיצינאל און סימפליפייד), רוסיש, העישאן-קרעאל, קאריען, בענגאליש, אראביש, איטאליעניש, פויליש און אידיש.

איז Excelsior Pass צוגענגליך פאר מענטשן וואס האבן שוואכקייטן מיט הערן אדער זען?

יא. דער אפליקאציע איז אויך אדורך געגאנגען צוטרײט טעסטינג צו פארזיכערן אז עס איז גרינג צו נוצן פאר די וואס האבן הער-קראפט אדער זע-קראפט באגרעניצונגען.

פאליסיס

וואס איז דער אונטערשייד צווישן א PCR טעסט און אן אנטיגען טעסט?

לויט די עסן און דראג אדמיניסטראציע, זענען PCR טעסטס מאלעקולער טעסטס וואס כאפן אויף די ווירוס'ס גענעטישע מאטריאל, און די אנטיגען טעסט כאפט אויף ספעציפישע פראטיענען פונעם ווירוס. לייענט מער וועגן טעסטינג אין די [FDA's Coronavirus Disease 2019 Testing Basics](#) (קאראנאוויירוס קראנקייט 2019 טעסטינג בעסיקס).

וואו קען איך מאכן א COVID-19 טעסט?

טעסטינג פאר COVID-19 איז אוועילעבל אויף א ברייטע פארנעם דורכאויס ניו יארק סטעיט. אינדיווידועלן וואס האבן פראגעס וועגן COVID-19 טעסטינג זאלן רופן די ניו יארק סטעיט COVID-19 האטליין אויף 1-888-364-3065 אדער באזוכט [NYS](#) (געפין א טעסט ארט נעבן אייך) [Find A Test Site Near You](#).

אויב איך האב גע'טעסט פאזיטיוו פאר COVID-19 אנטיבאדיס, קען איך באקומען אן Excelsior Pass?

יעצט, איז Excelsior Pass נאר אוועילעבל פאר צייגן COVID-19 וואקסינירונג אינפארמאציע אדער נעגאטיווע COVID-19 דיאגנאסטישע טעסט רעזולטאטן אין איינקלאנג מיט ניו יארק סטעיט דעפארטמענט אוו העלט (NYSDOH) אנווייזונגען.

זיכערהייט און פריוואטקייט

איז מיין אינפארמאציע פריוואט און פארזיכערט?

יא. אייער אינפארמאציע איז פריוואט, פארזיכערט, און ווערט נאר גענוצט צו באקומען אייער Excelsior Pass. אייער פערזענליכע אינפארמאציע וועט נישט גענוצט ווערן פאר סעילס אדער מארקעטינג צוועקן אדער ווערן מיטגעטיילט מיט א דריטע פארטיי, סיידן פאר די איינציגע צוועק פון באשטעטיגן אייער COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן.

Excelsior Pass געבט אייך די מעגליכקייט צו האלטן קאנטראל אויף אייער פערזענליכע אינפארמאציע און עס מיטטיילן אויף א וועג וואס איז פארזיכערט, באשטעטיגט און געטרויעט. אייער Excelsior Pass האט קריפטאגראפיק אונטערשריפטן וואס פארזיכערן אז עס איז קראנט און אז עס איז נישט פארגעקומען קיין ענדערונגען צו די אינפארמאציע.

אויב איר וועלט אויס צו נוצן די Excelsior Pass Wallet עפפ, וועלן נאר די Excelsior Passes וואס איר סעיוו'ט געהאלטן ווערן אויף אייער מאבייל דעווייס. איר קענט אויסמעקן אן Excelsior Pass סיי ווען.

צו וועלכע געזונטהייט אינפארמאציע קען Excelsior Pass האבן צוטריט?

ווען איר באקומט א COVID-19 וואקסין אדער טעסט אינעם סטעיט פון ניו יארק, באקומט דער דעפארטמענט אוו העלט (NYSDOH) א קאפיע פון אייער רעקארדס פון אייער וואקסין אדמיניסטראטאר, פראוויידער אדער טעסטינג לאבאראטאריע. נוצנדיג די אינפארמאציע וואס איר שטעלט צו, טוט Excelsior Pass זוכן די דעפארטמענט אוו העלט'ס (NYSDOH) רעקארדס פאר אייער COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיוו COVID-19 טעסט רעזולטאטן און דאן שטעלט אייך צו אן Excelsior Pass וואס ווייזט אייער נאמען, געבורט דאטום, סארט Pass און Pass אויסלויף דאטום. קיין שום אנדערע אינפארמאציע איז צוטריטבאר אדער געהאלטן.

וועט מיין פערזענליכע אינפארמאציע ווערן געהאלטן אין די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ?

אויב איר וועלט אויס צו נוצן די NYS Excelsior Pass Wallet עפפ צו האלטן אייער Excelsior Passes, וועט די איינציגע פערזענליכע אינפארמאציע געהאלטן אויף אייער Excelsior Pass זיין אייער ערשטע נאמען, לעצטע נאמען, און געבורט דאטום. איר קענט אויסמעקן אן Excelsior Pass סיי ווען.

ענטפערס צו די "טשאלענדזש פראגעס" גענוצט צו באשטעטיגן אייער אידענטיטעט וועלן נישט געהאלטן ווערן, וואס צוליב דעם מוזט איר נאכאמאל באשטעטיגן אייער אידענטיטעט יעדעס מאל איר באקומט א נייע Excelsior Pass.

ווען אייער Excelsior Pass ווערט גע'סקענט, טוט די Excelsior Pass Scanner עפפ זאמלען אנאליטיקס איבער די סארט Excelsior Pass און די רעזולטאטן פונעם סקען. קיין שום פערזענליכע אינפארמאציע פון אן Excelsior Pass ווערט נישט געזאמלט אדער געהאלטן.

וועלכע פערזענליכע אינפארמאציע קענען ארגאניזאציעס זען ווען זיי סקענ'ען מיין Excelsior Pass?

די איינציגסטע אינפארמאציע וואס דער ארגאניזאציע קען זען ווען זיי סקענ'ען אייער Excelsior Pass איז אייער נאמען, געבורט דאטום, Pass סארט און Pass אויסלויף דאטום. אויך, טוט די Excelsior Pass Scanner עפפ ערלויבן אן ארגאניזאציע צו וויסן אויב אייער Excelsior Pass איז גילטיג. א גילטיגע Excelsior Pass צייגט אז איר זענט אדער גענצליך וואקסינירט קעגן COVID-19 אדער אז איר האט א לעצטיגע נעגאטיווע COVID-19 טעסט און אייער Excelsior Pass איז נישט אפגעלאפן. א נישט גילטיגע אדער אויסגעלאפענע Excelsior Pass איז נישט א באווייז אז איר האט COVID-19.

וועלן די וואס סקענ'ען מיין Excelsior Pass קענען האלטן מיין פערזענליכע אינפארמאציע?

ניין. די Excelsior Pass Scanner עפפ טוט נישט דאוונלאדן אדער האלטן אייער אינפארמאציע, וואס צוליב דעם מוז אייער Excelsior Pass נאכאמאל גע'סקענ'ט ווערן אויב איר פארלאזט און קומט צוריק צו אן אנטוויילנעמנדע ארגאניזאציע.

טוט Excelsior Pass נאכגיין מיין לאקאציע?

ניין. Excelsior Pass גייט נישט נאך אייער לאקאציע.

וועט ניו יארק סטעיט אדער סיי ווער ווערן געמאלדן אויב איך פראביר צו באקומען אן Excelsior Pass נאך א פאזיטיווע COVID-19 טעסט רעזולטאט?

ניין. Excelsior Pass טיילט נישט מיט אייער אינפארמאציע מיט קיינעם. און, מען קען נישט באקומען אן Excelsior Pass אויב מען האט געהאט א פאזיטיווע טעסט רעזולטאט.

קען איך נוצן דעם עפפ צו זעהן אויב איינער אנדערש איז גענצליך וואקסינירט אדער גע'טעסט נעגאטיוו?

ניין. Excelsior Pass איז געאייגנט נאר פאר אייער אייגענע פערזענליכע באנוץ.

וואו קען איך ליינען די Excelsior Pass פריוואטקייט פאליסי?

איר קענט ליינען די Excelsior Pass פריוואטקייט פאליסי דורך באזוכן דער [Excelsior Pass פריוואטקייט וועב-בלאט](#).

טעכנישע שטיצע

וואס זענען די הויפט פאדערונגען פארן נוצן די Excelsior Pass אפליקאציעס?

Excelsior Pass אפליקאציעס ארבעטן מיט סמארטפאונס וואס לויפן אויף iOS 13.0+ אדער Android 7.0+.

אויב איר ווילט, קענט איר אויך ארויסדרוקן א פאפירענע קאפיע פון אייער Excelsior Pass פון די [Excelsior Pass וועבסייט](#) אדער NYS Excelsior Pass Wallet עפפ.

וואס זאל איך טון אויב מיינ וואקסינירונג אדער טעסט אינפארמאציע קען נישט ווערן באשטעטיגט?

פאר אן Excelsior Vaccination Pass: ביטע קוקט איבער אויב איר האט אריינגעלייגט אייער אינפארמאציע פונקטליך אזוי ווי עס שטייט אויף אייער CDC וואקסינירונג קארטל, וויבאלד איר וועט דארפן פונקטליך צופאסן יענע אינפארמאציע צו באקומען אייער Excelsior Pass. דאס רעכנט אריין:

- ערשטע און לעצטע נאמען
- דאטום פון געבורט
- פאר ניו יארקער וואקסינירט אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט, ניו דזשערזי אדער ווערמאנט, איז דאס די קאונטי אין וועלכע אייער העלטקעיר פראוויידער וואס לייגט אריין אייער אינפארמאציע געפונט זיך)
- דער דאטום ווען איר האט באקומען די לעצטע דאזע פון אייער וואקסין סעריע (איין דאזע פון Johnson and Johnson/Janssen (J&J) וואקסינירונג סעריע אדער די צווייטע דאזע פון די צוויי-דאזע Pfizer אדער Moderna סעריע).
- די סארט וואקסין וואס איר האט באקומען.

פאר אן Excelsior PCR Pass אדער Excelsior Antigen Pass: ביטע קוקט איבער אויב איר האט אריינגעלייגט אייער אינפארמאציע פונקטליך אזוי ווי עס שטייט אויף אייער טעסט רעזולטאטן, וויבאלד איר דארפט פונקטליך פאסן מיט יענע אינפארמאציע צו באקומען אייער Excelsior Pass. דאס רעכנט אריין: אייער ערשטע נאמען, לעצטע נאמען, דער פראוויידער לאקאציע וואו איר האט באקומען אייער טעסט, דער דאטום ווען איר זענט געווארן גע'טעסט, און די סארט טעסט וואס איר האט באקומען.

אויב איר קענט נאך אלס נישט באקומען אייער Excelsior Pass קענט איר:

- פארבינדט זיך מיט אייער וואקסין אדמיניסטראטאר אדער טעסטינג לעבראטאריע צו באשטעטיגן אז אייער ריכטיגע אינפארמאציע איז אריינגעגעבן געווארן. אלע וואקסין אדמיניסטראטארס מוזן האבן שטאב וואס זענען געווידמעט און אוועילעבל צו פאררעכטן אזעלכע פראבלעמען. איינמאל א לעבראטאריע האט אריינגעגעבן טעסט רעזולטאט אינפארמאציע צו די סטעיט, קען עס נישט געטוישט ווערן.
- אויב איר זענט וואקסינירט געווארן און א סיטי-אנגעפירטע ארט אין ניו יארק סיטי און פאדערט א טויש צו א וואקסין רעקארד, קענט איר רופן 311 פון אינערהאלב דער סיטי אדער 212-639-9675 פון אינדרויסן

פון ניו יארק סיטי אדער אימעיל"ט cir@health.nyc.gov, אויך, אויב איר זענט א ניו יארק סיטי איינוואוינער און גענצליך וואקסינירט אבער האט פארלוירן אייער CDC וואקסינירונג קארטל, קענט איר פארלאנגען א קאפיע פון אייער COVID-19 וואקסינירונג רעקארד דורך רופן 311.

- געבט אריין א [רעקארד איבערזיכט פארלאנג בויגן](#). ביטע באמערקט אז די בויגן איז בלויז פאר וואקסינירונג רעקארדס, נישט טעסט רעזולטאט רעקארדס.
 - רופט די Excelsior Pass הילף טיש אויף 699-7277-(844) פאר אלגעמיינע פראגעס אדער צו באקומען הילף מיט'ן אריינגעבן א רעקארד איבערזיכט פארלאנג צו העלפן לייזן דעם פראבלעם.
- ביז דערווייל, קענט איר אויך ווייזן אנדערע באווייז פון COVID-19 וואקסינירונג אדער נעגאטיווע טעסט רעזולטאטן, אזויווי א CDC וואקסינאציע קארטל אדער פאפירענע טעסט רעזולטאטן, דירעקט ביי אן ארגאניזאציע.

וויאזוי נעם איך אראפ אן Excelsior Pass פון די NYS Excelsior Pass Wallet app?

ביטע קוקט איבער וויאזוי אראפצונעמען אן Excelsior Pass אין די שריט-ביי-שריט אנווייזונג ען:

- [iOS NYS Excelsior Pass Wallet פאר](#)
- [Android NYS Excelsior Pass Wallet פאר](#)

וואס זאל איך טון אויב איך האב אלגעמיינע פראגעס איבער Excelsior Pass?

פאר אלגעמיינע אדער טעכנישע פראגעס וועגן Excelsior Pass, אריינגערעכנט וויאזוי זיך צו אומגיין מיטן וועבסייט אדער באקומען אן Excelsior Pass, קענט איר אויספולן די [שטיצע בויגן](#) אדער זיך פארבינדן מיט די Excelsior הילף טיש אויף 844-699-7277 פון 8 אזייגער אינדערפרי ביז 8 אזייגער ביינאכט יעדן טאג.

וויאזוי געב איך אריין פידבעק איבער די Excelsior Pass?

אויב איר האט פידבעק וועגן Excelsior Pass, ביטע טיילט עס מיט דורך אונזער [שטיצע בויגן](#).

אויב איר האט פראבלעמען, ביטע קוקט איבער איינע פון אונזערע בייהילפיגע, שריט-ביי-שריט וועגווייזערס:

- [español | Excelsior Pass Website](#)
- [español | iOS NYS Excelsior Pass Wallet פאר](#)
- [español | Android NYS Excelsior Pass Wallet פאר](#)

פאר פראוויידערס

אלס א פראוויידער, וועלכע COVID-19 וואקסינירונג אינפארמאציע בין איך פאראנטווארטליך צוצושטעלן?

איר זענט פאראנטווארטליך צו באריכטן פולע און פונקטליכע COVID-19 וואקסינירונג אינפארמאציע צו די פאסיגע דאטא סיסטעם (סיטיווייד אימיניזאציע רעגיסטרי [Citywide Immunization Registry, CIR] פאר ניו יארק סיטי פראוויידערס און ניו יארק סטעיט אימיניזאציע אינפארמאציע סיסטעם [New York State Immunization Information System, NYSIIS] פאר אלע אנדערע פראוויידערס) אינערהאלב 24 שטונדן פון געבן דעם וואקסין. אלע פארלאנגטע און קריטישע פראגעס מוזן ווערן אויסגעפולט ווען די אינפארמאציע ווערט אריינגעלייגט. פאר מער אינפארמאציע איבער דאטא באריכטן אנווייזונגען, ביטע באזוכט [NYSIIS and CIR Requirements for Providers](#) און [CIR פאדערונגען פאר פראוויידערס](#).

אלס איינער וואס געבט COVID-19 וואקסינען, וואס זאל איך טון ווען קובדן/פאציענטן זאגן מיר אז זיי האבן פראבלעמען מיטן באקומען זייער Excelsior Pass?

דער פראוויידער וואס געבט דעם וואקסין איז פאראנטווארטליך צו אריינלייגן אלע וואקסין אינפארמאציע ריכטיג אין NYSIIS (אדער CIR אויב דער פראוויידער איז אין ניו יארק סיטי). אויב איינע פון אייער קובדן/פאציענטן האבן פראבלעמען מיט באקומען זייער Excelsior Pass, זאל אייער ערשטע שריט זיין צו באקוקן זייער אינפארמאציע אין NYSIIS/CIR (קוקט נישט בלויז אין אייער סיסטעם/עלעקטראנישע מעדיקעל רעקארד). פאר מער אינפארמאציע אויף וואס צו קוקן און וויאזוי צו פאררעכטן אינפארמאציע גרייזן, ביטע באזוכט דער [Excelsior Pass Fact Sheet for Vaccine Providers](#) און [Excelsior Pass פאקט בלאט פאר וואקסין פראוויידערס](#).

אויב איך בין א ניו יארק סטעיט העלטקעיר פראוויידער, קען איך אריינגעבן COVID-19 וואקסין אינפארמאציע פאר פאציענטן וואס וואוינען אין ניו יארק סטעיט, אבער האבן באקומען זייער וואקסין אינדרויסן פונעם סטעיט?

אויב איר האט פאציענטן וואס זענען וואקסינירט געווארן אינדרויסן פון ניו יארק סטעיט און קענען ווייזן באווייז פון וואקסינירונג זאלט איר אריינלייגן די פאציענטן'ס אימוניזאציע רעקארדס אין די פארזיכערטע ניו יארק סטעיט און אדער ניו יארק סיטי אימוניזאציע דאטא-באזעס. איר וועט זיי אריינגעבן אלס היסטארישע דאזעס צו ווייזן אז איר האט נישט געגעבן דעם דאזע צו דעם פאציענט. אויב זענט איר א ניו יארק סטעיט פראוויידער, ביטע באזוכט די [NYSIIS and CIR Requirements for Providers](#) און [CIR פאדערונגען פאר פראוויידערס](#) פאר מער אינפארמאציע אויף COVID-19 וואקסינאציע דאטא אריינלייגונג.